

SLV Elektronik GmbH

**BETRIEBSANLEITUNG FÜR
DISPLAYLEUCHE**

**OPERATING MANUAL FOR
DISPLAY LIGHT**

**MODE D'EMPLOI POUR
LUMIERE DISPLAY**

**INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA
LUMINARIA DISPLAY**

**ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER
LAMPADARIO DISPLAY**

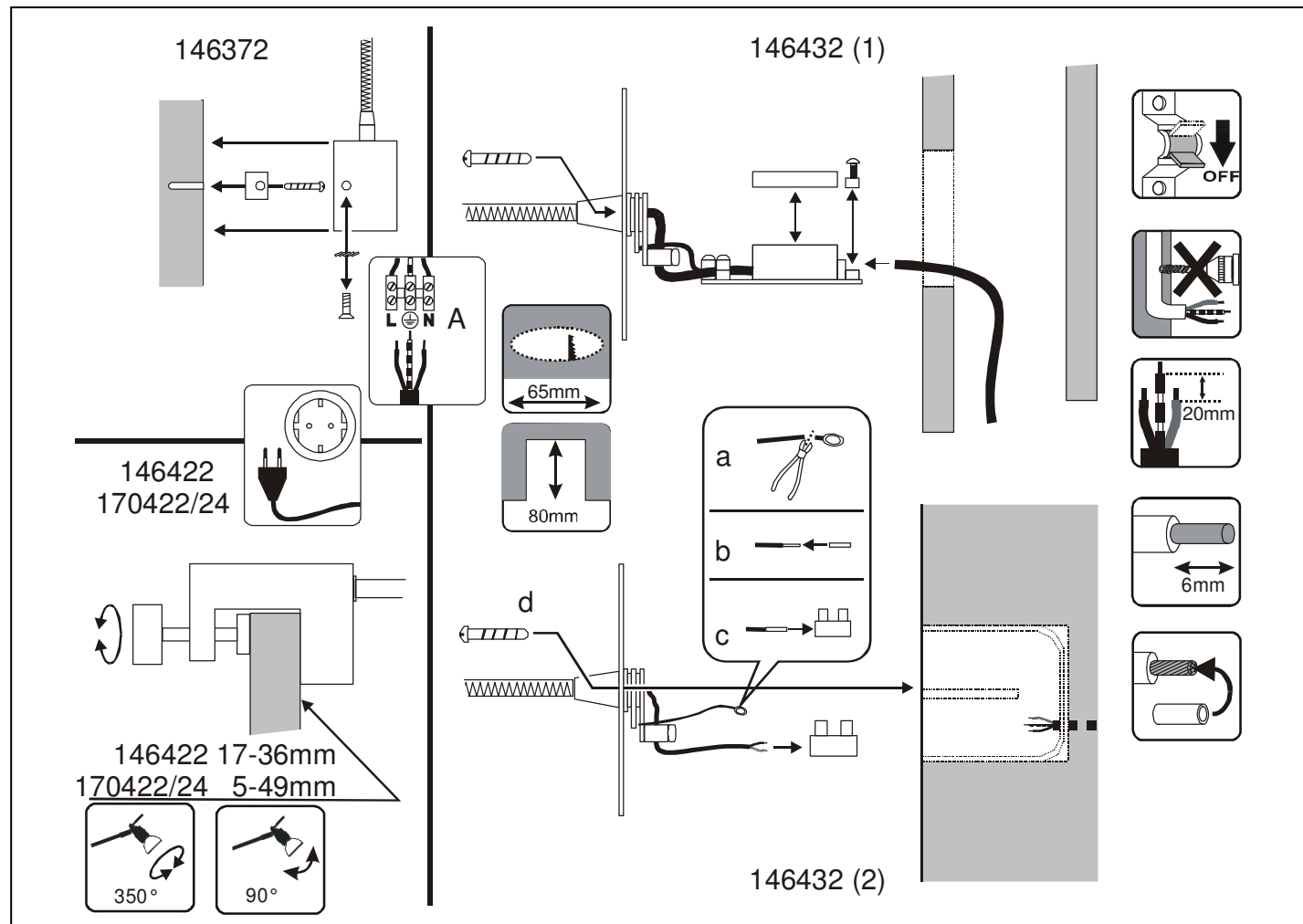
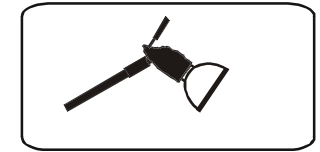
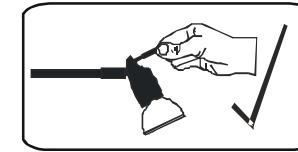
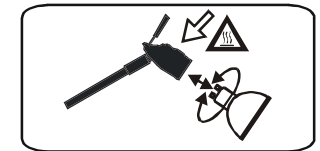
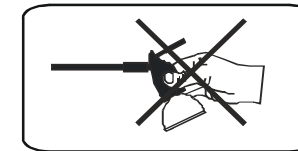
**GEbruIKSHANDLEIDING VOOR
DISPLAYLAMP**

**INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR
DISPLAYLAMPER**



NEAT FLEX / NEAT

146372		QPAR51 GU10 50W max.	40 x 7 x 2,5 cm	0,57 kg
146432		QPAR51 GU10 50W max.	Ø 8,5 x 36 cm	0,25 kg
146422		QPAR51 GU10 50W max.	40 x 7 x 2,5 cm	0,52 kg
170422 170424		QPAR51 GU10 50W max.	6 x 4 x 68 cm	0,55 kg



SLV Elektronik GmbH

DEUTSCH

BETRIEBSANLEITUNG FÜR

DISPLAYLEUCHTE

NEAT FLEX / NEAT

1. SICHERHEITSHINWEISE

- **Installations-, Montagearbeiten und Arbeiten am elektrischen Anschluss darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft durchführen.**
- Decken Sie das Produkt nicht ab. Beeinträchtigen Sie nicht die Luftzirkulation.
- Hängen und befestigen Sie nichts an dem Produkt, insbesondere keine Dekoration.
- Halten Sie Kinder von dem Produkt fern.
- **Betreiben Sie das Produkt nur, wenn es einwandfrei funktioniert:**

Im Fehlerfall dürfen Sie das Produkt **NICHT mehr berühren und weiter betreiben**. Schalten Sie das Produkt am externen Lichtschalter oder durch Freischalten der Leitung an der Sicherung **sofort** aus!

- Bei Berührung und weiterem Betrieb im Fehlerfall besteht **Lebensgefahr durch elektrischen Schlag, Verbrennungsgefahr oder Brandgefahr!**

Ein Fehlerfall liegt vor, wenn

- sichtbare Beschädigungen auftreten.
- das Produkt nicht einwandfrei arbeitet (z.B. flackern).
- es qualmt, dampft, oder bei hörbaren Knistergeräuschen.
- Brandgerüche entstehen.
- eine Überhitzung zu erkennen ist (z.B. Verfärbungen, auch an angrenzenden Flächen).

Betreiben Sie das Produkt erst wieder nach Instandsetzung und Überprüfung ausschließlich durch eine zugelassene Elektrofachkraft!

2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einer Spannung von **230V ~50Hz** betrieben werden.
- nur fest montiert betrieben werden.
- nur in trockenen, also nicht:
 - in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen.
 - im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.
- nach einer feuchten oder verschmutzenden Lagerung erst nach einer Zustandsprüfung betrieben werden.
- Das Produkt darf nicht verändert oder modifiziert werden.

3. BETRIEB

Tauschen Sie Leuchtmittel immer rechtzeitig vor dem Ende der Lebensdauer aus, um Schäden an Personen, der Leuchte oder anderen Gegenständen zu vermeiden.

Schalten Sie erst das Produkt **spannungsfrei** und lassen es **abkühlen**, bevor Sie das Leuchtmittel (Lampe) austauschen. Lassen Sie nach vorangegangenen Betrieb erst das **Leuchtmittel abkühlen**.

Verwenden Sie nur für die Leuchte zugelassene Leuchtmittel. Angaben zu zugelassenen Leuchtmitteln befinden sich auf dem Typenschild.

- **Einsetzen des Leuchtmittels / Leuchtmittelwechsel:** Entfernen Sie das verbrauchte Leuchtmittel. Benutzen Sie ein Tuch, um Leuchtmittel einzusetzen – **nicht mit den Fingern berühren**. Ansonsten reinigen Sie die Leuchtmittel. Mit einer Viertelumdrehung nach rechts wird das Leuchtmittel in die Fassung gedreht. **146372/422/432:** Setzen Sie den Dekorring auf das Leuchtmittel.

4. WARTUNG UND PFLEGE

Schalten Sie erst das gesamte Produkt **spannungsfrei und lassen es abkühlen**, bevor Sie **Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen** an dem Produkt vornehmen. Lassen Sie das **Produkt erst abkühlen**.

- **Reinigung:** Reinigen Sie das Produkt regelmäßig - nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen und fusselfreien Tuch.

5. WEITERE WICHTIGE HINWEISE

- **Lagerung:** Das Produkt muss trocken, vor Verschmutzungen und mechanischen Belastungen geschützt, gelagert werden.
- **Garantie:** Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- **Entsorgung:** Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung finden Sie im Internet unter www.slv.de oder unter der unten angegebenen Telefonnummer.

6. MONTAGE (nur durch zugelassene Elektrofachkraft!)

Schalten Sie die **Stromversorgung** bzw. die **Anschlussleitung spannungsfrei**, bevor Sie jegliche Arbeiten vornehmen!

Verwenden Sie nur **Zubehörteile**, die mit dem Produkt mitgeliefert sind oder definitiv als **Zubehör beschrieben** werden!

Überprüfen Sie, ob sich im Produkt **lose Teile** befinden. Ist das der Fall, und das Vorkommen solcher Teile nicht explizit beschrieben, darf das Produkt nicht installiert oder in Betrieb genommen werden.


Verwenden Sie das beiliegende **Montagematerial** nur, wenn es für den Montageuntergrund geeignet ist. Ist dies nicht der Fall, verwenden Sie nur für den Montageuntergrund geeignetes Montagematerial.

Auspacken

- Nehmen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie jeglichen Transportschutz.
- Überprüfen Sie vor Entsorgung des Verpackungsmaterials, ob alle Bestandteile des Produkts entnommen sind.

Montageort

- Installieren Sie das Produkt nur auf einem **stabilen, ebenen, kippfesten Untergrund**.
- Der **Lichtaustritt** des Produkts muss mindestens soweit entfernt sein von der angestrahlten Fläche, wie der auf dem Typenschild der Leuchte

angegebene **Mindestabstand**:  **0,5m**. **Besondere Vorsicht** gilt bei leicht entzündlichen Gegenständen (z. B.: Vorhänge, Gardinen, etc.).

Einzelne Montageschritte


NEAT FLEX (146372)

- Das Produkt ist nur für die Montage an der Wand geeignet.
- Entfernen Sie den Montagebügel von der Rosette der Leuchte, indem Sie die beiden seitlichen Schrauben lösen.
- Befestigen Sie den Montagebügel an der Montagefläche.
- Befestigen Sie nun wieder die Rosette am Montagebügel.
- **Zahnscheiben nicht vergessen!**
- Stecken Sie den Netzstecker des Produkts in eine Steckdose des öffentlichen Stromversorgungsnetzes. Mit dem Schalter können Sie die Leuchte an- und ausschalten.

Anwendung ohne Zuleitung

- Entfernen Sie die Zuleitung. Verschließen Sie das Loch mit dem beiliegenden Blindstopfen. Befestigen Sie den Erdanschluss unter Verwendung der 2 Zahnscheiben (Zahnscheibe, Erdanschluss, Zahnscheibe).

Elektrischer Anschluss (A)

- Das Produkt muss durch eine allpolige Trennung von der Stromversorgung getrennt werden können.
- Zum elektrischen Anschluss verbinden Sie die schwarze oder braune Ader (Außenleiter) der Anschlussleitung mit der **Klemme L** und die blaue Ader (Neutralleiter) der Anschlussleitung mit der **Klemme N**. Die grün-gelbe Ader (Schutzleiter) der Anschlussleitung wird mit der **Erdungsklemme**  des Produktes fest verschraubt.

NEAT FLEX PLATE (146432)

- Das Produkt ist geeignet für die Montage auf Unterputzdosen mit einem Lochabstand von 60 mm.
- Einbauöffnung markieren und ausschneiden. Beschädigen Sie dabei nicht die Zuleitung.

Montage auf Hohlraumwänden (1):

- Entfernen Sie die Abdeckung auf der Anschlussklemme.
- Lösen Sie die Zulentlastung. Führen Sie das Anschlusskabel durch die Zulentlastung.
- Erstellen Sie den elektrischen Anschluss. (siehe A)
- Bringen Sie die Abdeckung der Klemme wieder an.
- **Verschrauben Sie die Zulentlastung zur Sicherung des Anschlusskabels.**

- Legen Sie die Anschlussplatte in den Hohlraum ein.
- Befestigen Sie die Leuchte auf der Montagefläche.

Montage auf Hohlraumdosen (2):

- Lösen Sie die Klemme und den Schutzleiter der Leuchte von der Anschlussplatte (a). Versehen Sie die Ader der Schutzleitung mit einer Aderendhülse (b). Schließen Sie den Schutzleiter der Leuchte an die Klemme an (c).
- Erstellen Sie den elektrischen Anschluss. (siehe A)
- Schrauben Sie die Leuchte auf die Einbaudose (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Fixieren Sie die Leuchte mit der Klemme.
 - **NEAT FLEX KLEMME (146422)** Klemmbereich: 17-36 mm
 - **NEAT (170422/24)** Klemmbereich: 5-49 mm
- Stecken Sie den Netzstecker des Produkts in eine Steckdose des öffentlichen Stromversorgungsnetzes.
- **NEAT FLEX KLEMME (146422):** Mit dem Schalter können Sie die Leuchte an- und ausschalten.

Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion und den sicheren Halt der Leuchte!

- Das Produkt ist nun betriebsbereit.

Art.-Nr. **146372//422/432 170422/424**

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Technische Änderungen vorbehalten.

SLV Elektronik GmbH

ENGLISH

INSTRUCTION MANUAL FOR DISPLAY LIGHT NEAT FLEX / NEAT

1. NOTES ON SAFETY

- Installation, mounting or works on the electrical connection may only be carried out by an approved electrician.
- Do not cover the product - provide free air circulation!
- Do not hang or fasten anything on the product, especially no decoration.
- Keep children away from the product.
- Operate the product only when it functions properly:

In case of a **malfunction** you may **NOT** touch the product or operate it further. Disconnect the product from the power supply by an external switch or by the fuse.

- If touched or further operated there is **danger from electric shock, burning, or fire.**

A **malfunction** exists when:

- visible damages appear.
- the product does not work properly (e.g. flickering).
- smoke, steam or crackling sounds appear.
- smell of burning is recognisable.
- an overheating is recognisable (e.g. by discolouration of adjacent surfaces).

Operate the product only after maintenance and examination by an approved electrician!

2. USE AS DIRECTED

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- only be used with a voltage of **230V ~50Hz**.
- only be operated when firmly mounted.
- only be used in dry condition,
 - not in damp or dirt-endangered rooms.
 - not in areas of high air humidity.
- not be exposed to strong mechanical loads or to strong contamination.
- only be installed and operated after a condition inspection if the product is dirty or has been moistened through storage.
- not be modified or converted.

3. OPERATION

Exchange the light source always before it reaches its lifespan, to avoid personal injuries, or damages of the fixture or other objects.

Disconnect the product from the power supply, before you exchange the bulbs. Let the light source cool down before replacement.

Use only light sources that are approved for the product. Approved light sources are indicated on the type label.

- Inserting the light source / Replacing the light source:** Remove the used bulb. Use a piece of fabric to insert the bulbs. **Do not touch them with bare fingers.** Carefully remove any fingerprints from the bulbs. Insert the bulb with a quarter-turn to the right. **146372/422/432:** Attach the decorative cover on the bulb.

4. MAINTANANCE AND CARE

Disconnect the product from the power supply and let it cool down, before you clean the product.

- Cleaning:** Clean the product on a regular basis using a slightly moistened, soft and fluff-free cloth.

5. ADDITIONAL IMPORTANT NOTES

Storage: The product must be stored in a dry and clean environment. Do not strain the product mechanically during storage.

Warranty: In case of a warranty contact your dealer.

Disposal: Notes on the correct disposal in Germany are found on www.slv.de.

6. INSTALLATION (only by an approved electrician)

Switch off the mains or respectively the connection lead before doing any works.

Use only parts, which are supplied with the product or are described as accessories!


Inspect the product for **loose parts** inside the housing. When there are loose parts inside the housing and these are not explicitly described the product may not be installed or operated.

Use the supplied **fastening material** only when it is suited for the installation background. If this is not the case use only fastening material suiting the installation background.

Unpacking

- Carefully take the product out of the packaging removing any transport safeguards.
- Before disposal of the packaging material make sure that all components of the product are removed.

Installation place

- Make sure that the product is mounted on a **stable, even and tilt-fixed background**.
- The **light exit** should be placed at least so far from the illuminated surface, as indicated as **minimum distance** on the type plate of the luminaire: . **Pay special caution** to easily inflammable objects (e.g. curtains).

Separate Installation Steps


NEAT FLEX (146372)

- The product is solely suited for **installation on a wall**.
- Remove the mounting bracket from the canopy by loosening the two screws on the side of the canopy.
- Fasten the mounting bracket to the mounting surface.
- Now fasten the canopy back to the mounting bracket. **Do not forget to apply the toothed washers!**
- Connect the plug of the product with a socket of the public power supply (mains). Use the switch to turn the product on and off.

Application without cable

- Remove the lead connector with the power plug. Put the dummy plug (included) into the remaining opening. Fasten the earth connection using the toothwashers (toothwasher, earth connection, toothwasher).

Electrical Connection (A)

- The product must be able to be separated by an all pole separation from the current supply.
- For electric connection attach the black or brown wire (live conductor) of the mains supply with the **clamp L** and the blue wire (neutral conductor) of the mains supply with the **clamp N**. The green-yellow wire (protective conductor) of the mains supply has to be tightly screwed into the **earth clamp**  of the product.

NEAT FLEX PLATE (146432)

- The product is intended for installation on flush-mounted sockets with a hole distance of 60 mm.
- Mark and cut the opening. Do not damage the mains lead.

Installation on cavity wall (1)

- Remove the cover on top of the connection clamp.
- Loosen the strain relief. Direct the mains lead through the strain relief.
- Establish the electrical connection. (see A)
- Attach the cover of the clamp.
- Secure the mains lead with the strain relief.**
- Put at first the connection plate into the recess, then the fitting.
- Fasten the fitting on the mounting surface.

Installation on recessed installation box (2)

- Remove the clamp and the protective conductor from the connection plate (a). Equip the wire end of the protective conductor with a sleeve for crimped wire ends (b). Connect the protective conductor of the fixture with the clamp (c).
- Establish the electrical connection. (see A)
- Attach the luminaire on the flush-mounted socket (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Attach the fitting applying the clamp.
 - NEAT FLEX KLEMME (146422)** Clamping range: 17-36 mm
 - NEAT (170422/24)** Clamping range: 5-49 mm
- Connect the plug of the product with a socket of the public power supply (mains).
- NEAT FLEX KLEMME (146422):** Use the switch to turn the product on and off.

- Check if the product functions properly and is securely fixed.**

- The product is now ready for operation.

art.-no. 146372//422/432 170422/424

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Technical Details are subject to change.

SLV Elektronik GmbH

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI POUR

LUMIERE DISPLAY

NEAT FLEX / NEAT

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- L'installation, le montage et les travaux de branchement doivent être effectués seulement par un personnel professionnellement qualifié et agréé.
- Ne couvrez pas le produit. N'empêchez pas l'air de circuler.
- N'accrochez ni ne fixez rien au produit, surtout pas de décoration.
- Gardez hors de portée des enfants.
- **Utilisez le luminaire uniquement dans le cas où il fonctionne correctement:**

En cas de **dysfonctionnement** le produit ne doit pas être touché. Eteindre le produit par l'interrupteur externe, ou bien déverrouiller la ligne au fusible!

- Dans le cas d'un contact avec le produit et d'une poursuite de son fonctionnement, malgré l'état de dysfonctionnement, persiste un danger mortel par décharge électrique ou danger de brûlures!

Une **dysfonctionnement** existe, si

- des endommagements apparentes surviennent.
- le produit ne fonctionne pas correctement (p. ex. clignoter)
- Le produit dégage une fumée abondante ou fait un bruit de pétilllement.
- une odeur de brûlé se fait sentir.
- une surchauffe se fait remarquer (p. ex. changement de couleur, aussi sur les surfaces voisines).

La mise en fonction de nouveau ne doit être effectuée qu'après une réparation et vérification par un personnel qualifié et autorisé!

2. A UTILISER COMME INDIQUÉ

Ce produit sert seulement aux fins d'éclairage et doit :

- être prévu pour une tension de **230V ~50Hz**.
- pas être pris en service, que sous montage fixe.
- être installé seulement dans des endroits secs, ainsi:
 - pas dans des lieux menacés d'humidité et saleté.
 - pas dans les régions à grande humidité.
- ne pas être exposé à des forces mécaniques fortes ou bien des saletés et salissures.
- être installé seulement qu'après examen par un personnel qualifié si le produit a été stocké dans un entrepôt humide ou sale.
- ne pas être transformé ou modifié.

3. OPÉRATION

A fin d'éviter des dégâts aux personnes, au luminaire ou à d'autres choses, veuillez changer l'ampoule à temps et avant la fin de sa longévité.

Coupez d'abord le produit de toutes les sources d'alimentation et mettez le **hors tension**, laissez l'ampoule **refroidir** avant de le changer.

Veuillez utiliser pour le luminaire seulement des ampoules admissibles. Des données pour ampoules sont signalées sur la plaque d'identification.

- **Installation d'ampoule / Changement d'ampoule:** Enlevez l'ampoule usée. Utilisez un chiffon pour mettre les ampoules – **ne la touchez pas avec les doigts**. S'il y a des empreintes digitales sur les ampoules, nettoyez-la pour qu'elles ne s'y brûlent pas. Mettez l'ampoule dans la douille en la tournant d'un quart de tour à droite. **146372/422/432:** Appliquez l'élément décoratif sur l'agent lumineux (lampe).

4. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Coupez toutes les sources d'alimentation et mettez le produit hors tension avant de procéder à toutes mesures d'entretien ou de nettoyage. Laissez le produit tout d'abord refroidir.

- **Nettoyage:** Veuillez nettoyer le produit uniquement avec un chiffon doux, légèrement humidifié, et ne peluchant pas.

5. AUTRES INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- **Stockage:** Le produit doit être stocké dans un lieu sec, à l'abri de saleté, salissure et de toute charge mécanique.
- **Garantie:** Dans le cas d'une réclamation de garantie, veuillez vous adresser à votre marchand spécialisé.
- **Retraitement:** Vous trouverez les indications nécessaires pour un retraitement réglementaire, sur internet www.slv.de, ou bien sous le numéro de Téléphone indiqué ci-dessous.

6. INSTALLATION (seulement par un électricien éprouvé!)

Coupez l'interrupteur général de votre installation reps. la ligne de rattachement concernée, avant de commencer tout travail!

Utilisez uniquement les éléments livrés avec ce produit ou bien décrits comme accessoires!

Vérifiez si le produit contient des éléments en vrac. Si c'est le cas, alors que la présence de ces éléments n'est pas signalée explicitement, le produit ne doit pas être installé, ou mis en fonction.


Utilisez le **matériel de fixation** livré, si et seulement si ce dernier est approprié au fond de montage. Dans le cas contraire, utilisez des éléments de fixations appropriés.

Deballage

- Enlevez avec soin le produit de son emballage, et écarter tous les éléments qui ont servi à sa protection lors du transport.
- Contrôlez l'intégrité du produit après l'avoir extrait de son emballage, et avant tout retraitement.

Lieu d'installation

- Veuillez à ce que le produit soit monté de manière **stable et résistante au basculement**.
- La distance entre la **sortie de lumière** et la face illuminée devrait au moins être tant que la **distance minimale** indiquée sur l'étiquette du

type du luminaire:  **Soyez prudent** avec les matières inflammables (comme rideaux etc.).

Etapas successives pour installer le luminaire

NEAT FLEX (146372)

- Le produit est seulement approprié pour le **montage au mur**.
- Enlevez la boucle d'installation de la rosette en dévissant les deux vis latérales.
- Ensuite, fixez la boucle d'installation à la surface de montage.
- Remontez la rosette à la boucle d'installation. **N'oubliez pas les disques dentés!**
- Branchez la fiche d'alimentation du produit dans une fiche de courant du réseau d'alimentation électrique public. Grâce à l'interrupteur, vous pouvez allumer et éteindre la lampe.

Utilisation sans câble

- Retirez le câble. Bouchez le trou à l'aide du plot de remplissage livré. Fixez la prise de terre en utilisant les 2 rondelles à dents (rondelle à dents, prise de terre, rondelle à dents).

Raccordement électrique (A)

- Ce système doit pouvoir être coupé du réseau individuellement.
- Pour réaliser le raccordement électrique, connectez le fil électrique noir ou brun (la phase) du réseau électrique à la **borne L** et le fil électrique bleu (fil neutre) du réseau électrique à la **borne N**. Le fil électrique vert et jaune (la masse) doit être vissé fermement sur la **borne reliée à la terre** (⊕).

NEAT FLEX PLAQUE (146432)

- Le produit est approprié pour être monté sur des prises femelles encastrées avec un écartement des trous de 60 mm.
- Marquez l'ouverture et découpez-la. En faisant cela, n'endommagez pas l'adduction.

Montage sur murs à cavité (1)

- Enlevez le couvercle du serre-fil de branchement.
- Dévissez les décharges de traction. Procédez au raccordement au secteur à travers la décharge de traction.
- Etablissez le raccordement électrique. (Cf. A)
- Réinstallez le couvercle du serre-fil.
- **Vissez la décharge de traction pour assurer une bonne fixation du raccordement au secteur.**
- Insérez la plaque de raccordement dans la cavité.
- Remontez la lampe à la face de montage.

Montage sur boîtiers pour montage encastré (2)

- Détachez la borne et le conducteur de protection de la plaque de raccordement (a). Dotez le fil du conducteur de protection d'un embout (b). Branchez le conducteur de protection du luminaire sur la borne (c).
- Etablissez le raccordement électrique. (Cf. A)
- Vissez le luminaire dessus la prise femelle encastrée (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Fixer le luminaire par la borne à vis.
 - **NEAT FLEX KLEMME (146422)** Distance l'étau: 17-36 mm
 - **NEAT (170422/24)** Distance l'étau: 5-49 mm
- Branchez la fiche d'alimentation du produit dans une fiche de courant du réseau d'alimentation électrique public.
- **NEAT FLEX KLEMME (146422):** Grâce à l'interrupteur, vous pouvez allumer et éteindre la lampe.

- **Vérifiez le bon fonctionnement et l'attache correcte du luminaire!**
- Maintenant, on peut utiliser le produit.

numéro d'article **146372//422/432 170422/24**

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0

Les détails techniques sont sujet à des changements.

SLV Elektronik GmbH

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA LUMINARIA DISPLAY NEAT FLEX / NEAT

1. INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Los trabajos de instalación, montaje y de conexión sólo deben ser realizados por un electricista autorizado.
- No cubra el producto, no obstruya la circulación de aire.
- No cuelgue ni fije nada en el producto, especialmente ningún tipo de decoración.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- Utilice el producto únicamente si funciona de forma perfecta:

En caso de un defecto, el producto ya no se debe tocar. ¡Desconecte inmediatamente el producto en el interruptor de luz externo o la alimentación eléctrica mediante el fusible!

- ¡Al tocar y seguir manejando el producto defectuoso, hay peligro de muerte por electrocución, peligro de quemadura o peligro de incendio!

El producto está defectuoso cuando

- hay deterioros visibles.
- no funciona perfectamente (p.ej. centelleo).
- se produce humo, vapor o un chisporroteo perceptible al oído.
- se producen olores a quemado.
- llega a ser notable un sobrecalentamiento (p.ej. cambio de colores también en superficies adyacentes).

Siga manejando el producto sólo tras la reparación y una verificación realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado!

2. EMPLEO SEGÚN NORMATIVAS

Este producto sirve únicamente para fines de iluminación y sólo puede:

- utilizarse con una tensión de **230V~50Hz**.
- manejarse una vez montado fijamente.
- utilizarse en lugares secos, es decir:
 - no utilizarse en sitios con elevada humedad del aire o de excesiva suciedad.
 - en zonas de alta humedad del aire.
- No debe exponerse a exigencias mecánicas excesivas o fuertes suciedades.
- Después de un almacenamiento húmedo o contaminante, no utilizar sin previa verificación.
- No debe ser cambiado o modificado.

3. FUNCIONAMIENTO

Cambie las lámparas siempre a tiempo antes de acabar su vida útil a fin de evitar daños a personas, en la luminaria o en otros objetos.

Primero, **desconecte la fuente de alimentación** del producto y deje enfriar la lámpara antes de cambiarla.

Utilice para la luminaria solamente lámparas homologadas. En la placa de características hay los datos de las lámparas homologadas.

- Colocación de la lámpara / Cambio de la lámpara:** Quite la lámpara gastada. Utilice un paño para insertar una bombilla – **no tocar con los dedos**. En caso necesario, limpie la bombilla. La bombilla se enrosca en el portalámparas mediante un cuarto de vuelta hacia la derecha.
146372/422/432: Coloque el anillo decorativo sobre la bombilla.

4. MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Desconecte la fuente de alimentación del producto antes de que lleve a cabo trabajos de limpieza y cuidado. Primero deje enfriar el producto.

- Limpieza:** Limpie el producto pasando solamente un trapo blando y libre de pelusas ligeramente húmedo.

5. OTRAS INDICACIONES IMPORTANTES

- Almacenamiento:** El producto se debe almacenar en un ámbito seco, protegido contra ensuciamiento y exigencias mecánicas.
- Garantía:** En el caso de garantía, diríjase por favor a su comerciante especializado.
- Eliminación de residuos:** En cuanto a la eliminación de residuos adecuada, consulte nuestra página Internet bajo www.slv.de o llame al número de teléfono abajo indicado.

6. MONTAJE (¡sólo por un electricista homologado!)

¡Antes de empezar con cualquier tipo de trabajo, desconecte la fuente de alimentación resp. el cable de alimentación!

¡Utilice solamente partes suministradas junto con el producto o partes que son descritas de forma explícita como accesorio!

Compruebe si en el producto hay **partes sueltas**. En caso afirmativo y si la presencia de tales partes no es explícitamente descrita, el producto **no deberá ser instalado o puesto en servicio**.

Utilice el **material de fijación** adjuntado solamente en caso de que sea apropiado para la superficie de montaje. No siéndolo así, utilice un material de fijación apropiado para el fondo respectivo.

Desembalaje

- Saque el producto cuidadosamente del embalaje y retire todos los bloqueos de transporte.
- Antes de eliminar el material de embalaje, compruebe si ha sacado todos los componentes del producto.

Lugar de montaje

- Preste atención a que el producto sea montado sobre una **base firme, plana y estable**.
- La **salida de luz** debería estar a una distancia de la superficie iluminada

igual a la **distancia mínima**: $0,5m$ indicada en la placa de características de la luminaria. **Precaución especial:** se aplica para objetos fácilmente inflamables (p.ej. telones, cortinas, etc.)

Pasos de montaje

NEAT FLEX (146372)

- El producto sólo es apropiado para el **montaje en la pared**.
- Extraiga la pestaña de montaje de la base de la luminaria, aflojando ambos tornillos laterales.
- Sujete a continuación la pestaña en la superficie de montaje.
- Sujete nuevamente la base en la pestaña de montaje. **¡No olvide las arandelas dentadas!**
- Introduzca la clavija de enchufe del producto en la caja de enchufe de una red de alimentación eléctrica pública. Mediante el interruptor la luminaria puede conectarse y desconectarse.

Uso sin cable de alimentación

- Quite el cable de alimentación. Tape el agujero con la clavija inactiva adjunta. Fije la conexión de tierra usando las dos arandelas dentadas (arandela, conexión de tierra, arandela).

Conexión eléctrica (A)

- El producto debe poder desconectarse de la alimentación de corriente a través de un **interruptor multipolar**.
- Para la conexión eléctrica conecte el conductor negro o marrón (conductor exterior) del cable de alimentación con el **borne L** y el conductor azul (conductor neutro) del cable de alimentación con el **borne N**. El conductor verde-amarillo (conductor protector) del cable de alimentación se atornilla fijamente con el **terminal de puesta a tierra** del producto.

NEAT FLEX CON BASE (146432)

- El producto es apropiado para el montaje sobre cajas de distribución empotradas con una distancia entre agujeros de 60 mm.
- Marque la abertura de montaje y recorte el orificio. No deteriore en ello el cable de alimentación.

Montaje en paredes huecas (1)

- Quite la tapa en el borne de conexión.
- Afloje la descarga de tracción. Lleve el cable de conexión a través de la descarga de tracción.
- Arme la conexión eléctrica. (ver A)
- Aplique de nuevo la tapa del borne.
- Atornille la descarga de tracción para asegurar el cable de conexión.**

- Coloque la placa de conexión en la cavidad hueca.
- Sujete la luminaria a la superficie de montaje.

Montaje en cajas para cavidades huecas (2)

- Separe el borne y la toma de tierra de la lámpara de la placa de conexión (a). Coloque en los conductores de la toma de tierra una funda de protección (b). Conecte la toma de tierra de la lámpara al borne (c).
- Arme la conexión eléctrica. (ver A)
- Atornille la luminaria sobre la caja de empotrar (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Sujete la luminaria con la mordaza.
 - NEAT FLEX KLEMME (146422)** Margen de apriete: 17-36 mm
 - NEAT (170422/24)** Margen de apriete: 5-49 mm
- Introduzca la clavija de enchufe del producto en la caja de enchufe de una red de alimentación eléctrica pública.
- NEAT FLEX KLEMME (146422):** Mediante el interruptor la luminaria puede conectarse y desconectarse.

- ¡Compruebe el funcionamiento perfecto y la posición segura de la luminaria!**
- El producto está listo para su funcionamiento.

No. del artículo 146372/422/432 170422/24

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0

Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas.

SLV Elektronik GmbH

ITALIANO

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER LAMPADARIO DISPLAY NEAT FLEX / NEAT

1. AVVISI DI SICUREZZA

- I lavori di installazione, montaggio e collegamento possono venir eseguiti esclusivamente da un elettricista professionista autorizzato.
- Non copra il prodotto. Non limiti la circolazione dell'aria.
- Non appenda o fissi nulla sul prodotto, soprattutto nessun tipo di ornamento.
- Tenga il prodotto a dovuta distanza dai bambini.
- Impieghi il prodotto esclusivamente se esso funziona perfettamente:

In caso di errore il prodotto non deve più essere toccato. Spenga immediatamente il prodotto azionando l'interruttore della luce esterno oppure interrompendo il condotto con il salvavita!

- Nel caso di contatto e ulteriore funzionamento nel caso di malfunzionamento vi è **pericolo di vita** causato da **scossa elettrica, pericolo di ustione** oppure **pericolo di incendio!**

- Ci si trova in presenza di un errore, nel caso in cui
- Si verifichino danni evidenti.
 - Il prodotto non lavori in modo perfetto (ad es. risulti tremolante).
 - Emetta fumo, vapore oppure rumori scoppiettanti percepibili.
 - Si formino odori di bruciato.
 - Si noti un surriscaldamento (ad es. colorazioni diverse anche sulle superficie confinanti).

Metta in funzione nuovamente il prodotto appena dopo la riparazione e il controllo ad eseguire esclusivamente da un esperto elettricista autorizzato!

2. USO A NORMA

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente a fini di illuminazione e può essere:

- Messo in funzione unicamente con una tensione di **230V ~50Hz**.
- Deve essere messo in funzione solo se montato in modo fisso.
- Deve essere messo in funzione unicamente in locali secchi, ovvero:
 - Non in locali umidi o sporchi.
 - Non in ambienti con alto livello di umidità dell'aria.
- Non deve essere sottoposto a forti carichi meccanici oppure ad un alto livello di inquinamento.
- Dopo esser trovato in un magazzino umido o sporco, esso può essere messo in funzione unicamente dopo un controllo da parte di personale esperto.
- Il prodotto non deve essere alterato oppure modificato.

3. MESSA IN FUNZIONE

Sostituisca sempre in tempo la lampadina prima della fine della sua durata di vita, al fine di evitare danni a persone, al lampadario o ad altri oggetti.

Levi innanzitutto la **tensione** al prodotto e lasci **raffreddare** la lampadina prima della sostituzione.

Impieghi esclusivamente lampadine ammesse per questo tipo di lampadario. Le indicazioni riguardanti le lampadine ammesse le ritrova sul cartellino del tipo.

- Inserire la lampada / Cambio della lampadina: Elimini le apparecchiature d'illuminazione usate. Usi una pezza per inserire la lampadina - **non toccare con le dita**. Altrimenti pulire la lampadina. Con una rotazione di un quarto verso destro la lampadina viene inserita all'interno del portalampada. **146372/422/432**: Applicare l'anello di decorazione sul mezzo luminoso.

4. MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Levi innanzitutto la **tensione** all'intero prodotto, prima di eseguire **lavori di pulizia o di assistenza** sul prodotto. Lasci prima **raffreddare** il prodotto.

- Pulizia**: Pulisca il prodotto con una pezza un poco inumidita, morbida e non ruvida.

5. ULTERIORI AVVISI IMPORTANTI

- Conservazione**: Il prodotto deve essere conservato in un luogo secco, protetto da inquinamento e vincoli meccanici.
- Garanzia**: In caso di garanzia La preghiamo di rivolgersi al rivenditore autorizzato.
- Smaltimento**: Avvisi riguardanti lo smaltimento corretto si ritrovano sul sito www.slv.de o si possono richiedere telefonicamente al numero di telefono indicato a seguito.

6. MONTAGGIO (solo ad opera di un esperto elettrotecnico!)

Tolga la tensione dall'approvvigionamento della corrente ovvero del **condotto di collegamento, prima di eseguire un lavoro!**

Impieghi unicamente componenti facenti parte del volume di consegna e **descritte esplicitamente quali accessori!**

La preghiamo di verificare se all'interno del prodotto si trovano componenti scollegate. Nel caso in cui siano presenti e non vengano descritti, **il prodotto non può essere installato o messo in funzione.**

Faccia uso del materiale di fissaggio incluso nel volume di consegna, nel caso in cui esso sia adatto alla base di montaggio. In caso contrario, La preghiamo di far uso di un materiale di fissaggio adatto per quel tipo di base di montaggio.

Disimballare

- Estragga con prudenza il prodotto dall'imballaggio e tolga le protezioni apposte durante il trasporto.
- Prima di gettare il materiale di imballaggio, La preghiamo di voler verificare di aver estratto tutti i componenti del prodotto.

Luogo di montaggio

- 146432**: Il prodotto è adatto per essere montato su scatole al di sotto dell'intonaco con una distanza del foro di 60 mm.
- Installi il prodotto esclusivamente **su una base stabile, piana e non ribaltabile**.
- L'**emissione di luce** del prodotto deve essere ad una distanza dalla

superficie illuminata pari alla distanza minima di $\text{D} = 0,5\text{m}$ indicata sul cartellino descrittivo del lampadario. **Precauzioni particolari** si applicano nel caso di oggetti infiammabili (ad es. tende, tendine, ecc.).

I passaggi singoli del montaggio

NEAT FLEX (146372)

- Il prodotto è adatto esclusivamente per il **montaggio su parete**.
- Tolga la staffa di montaggio dalla rosetta del lampadario, allentando entrambe le viti laterali.
- Fissi la staffa di montaggio sulla superficie di montaggio.
- Fissi ora nuovamente la rosetta alla staffa di montaggio. **Non dimenticando i dischi dentati!**
- Inserisca la presa di rete del prodotto in una presa di corrente della rete pubblico di allacciamento dell'energia elettrica. Mediante l'interruttore può dunque accendere e spegnere il lampadario.

Utilizzo senza linea di alimentazione

- Togliere la linea di alimentazione. Chiudere il foro con il tappo cieco in dotazione. Fissare la messa a terra utilizzando 2 pulegge dentate (puleggia dentata, messa a terra, puleggia dentata).

Collegamento elettrico (A)

- Si deve poter separare il separatore di tutti i poli dall'approvvigionamento elettrico.
- Per il collegamento elettrico, colleghi la vena nera o marrone (condotto esterno) del condotto di collegamento con il **morsetto L** e la vena blu (condotto neutrale) del condotto di collegamento con il **morsetto N**. La vena verde e gialla (condotto di protezione) del condotto di collegamento viene avvitato in modo fisso con il **morsetto della presa di terra** \oplus del prodotto.

NEAT FLEX PLATE (146432)

- Il prodotto è adatto per essere montato su scatole al di sotto dell'intonaco con una distanza del foro di 60 mm.
- Segnare l'apertura di incasso e ritagliarla. Non danneggiare però il condotto in entrata.

Montaggio in muri con pannelli (1)

- Elimini la copertura nera sul morsetto di collegamento, allentando la vite rossa di plastica.
- Allenti lo scarico a trazione. Conduca il cavo di allacciamento attraverso lo scarico di trazione.
- Creare il collegamento elettrico. (vedere A)
- Monti nuovamente la copertura del morsetto.
- Avviti lo scarico a trazione per fissare in modo sicuro il cavo di allacciamento.**
- Inserire piastra di collegamento nel pannello.
- Fissi il lampadario sulla superficie di montaggio.

Montaggio su scatola a incasso

- Togliere il morsetto e la messa a terra della lampada dalla piastra di collegamento (a). Rivestire il conduttore con un manicotto terminale (b). Infine collegare la messa a terra della lampada al morsetto (c).
- Creare il collegamento elettrico. (vedere A)
- Avviti l'apparecchiatura d'illuminazione sulla scatola di montaggio (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Fissi l'apparecchiatura d'illuminazione con il morsetto della vite.
 - NEAT FLEX KLEMME (146422)** Ambito di incastro: 17-36 mm
 - NEAT (170422/24)** Ambito di incastro: 5-49 mm
- Inserisca la presa di rete del prodotto in una presa di corrente della rete pubblico di allacciamento dell'energia elettrica.
- NEAT FLEX KLEMME (146422)**: Mediante l'interruttore può dunque accendere e spegnere il lampadario.

- Verifichi il funzionamento perfetto e il supporto sicuro dell'apparecchiatura d'illuminazione!**
- Il prodotto risulta ora pronto per essere messo in funzione.

Art.-No. 146372//422/432 170422/24

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Modifiche tecniche riservate.

SLV Elektronik GmbH

NEDERLANDS

GEbruIKSHANDLEIDING VOOR

DISPLAYLAMP

NEAT FLEX / NEAT

1. VEILIGHEIDSVeRWIJZINGEN

- **Installatie, montage en aansluitingen mogen slechts gebeuren door een erkend electricien.**
- Het product niet afdekken. De luchtcirculatie niet beperken.
- Niets aan het product hangen of bevestigen, zeker geen versieringen.
- Product buiten bereik van kinderen bewaren.
- **Het product slechts gebruiken wanneer het probleemloos functioneert:**

In het geval van fout mag u het product niet meer aanraken. Product meteen uitschakelen door de externe lichtsakelaar te bedienen of door de geleider aan de beveiliging vrij te schakelen!

- Wordt het product in geval van fout aangeraakt en verder gebruikt, bestaat er **levensgevaar** door **elektrische schok**, **verbrandingsgevaar** of **brandgevaar!**

Er bestaat een **geval van fout** indien

- er zichtbare beschadigingen zijn.
- het product niet foutloos werkt (bv. indien het flikkert).
- het kwalmt, stoomt, of hoorbaar kraakt.
- er brandlucht ontstaat.
- er een oververhitting te zien is (bv. d.m.v. verkleuringen, ook aan aanliggende vlakken).

Product pas gebruiken nadat het door een erkend electricien werd gerepareerd en gecontroleerd!

2. GEbruIK AANGEPAST AAN DE DOELEINDEN

Dit product dient alleen voor verlichting en mag slechts in de volgende situaties worden gebruikt:

- Met een netspanning van **230V~50Hz**.
- slechts vastgemonteerd worden gebruikt.
- Alleen in droge omstandigheden, dus niet:
 - in vochtige ruimten of plaatsen waar het vuil kan worden.
 - op plaats met een hoge luchtvochtigheid.
- Mag niet aan zware mechanische belasting of sterke vervuiling worden blootgesteld.
- Mag, na weigering in een vochtige of vervuilende opslagplaats, pas worden gebruikt nadat het grondig werd nagekeken.
- Het product mag niet worden veranderd of gewijzigd.

3. GEbruIK

Voor afloop van de levensduur de lampen steeds op tijd uitwisselen, om schade aan personen, de lamp zelf of andere voorwerpen te voorkomen.

Het product eerst **spanningsvrij** schakelen en de lichtbron vóór het wisselen laten **afkoelen**.

Slechts lichtbronnen gebruiken die teogelaten zijn voor de lamp. Gegevens m.b.t. toegelaten lichtbronnen bevinden zich op het typeplaatje.

- **Inzetten van de verlichting / Verwisselen van lampen:** Gebruikte lichtbron verwijderen. Gebruik een doek wanneer u de verlichting installeert – **niet met de vingers aanraken**. Daarna de verlichting schoonmaken. Met een kwartdraai naar rechts wordt de verlichting in de fitting gedraaid. **146372/422/432:** Decorring op de lichtbron zetten.

4. INSTANDHOUDING EN ONDERHOUD

Het gehele product eerst **spanningsvrij** schakelen voordat het wordt **gereinigd** of **onderhouden**. Laat het **product eerst afkoelen**.

- **Reiniging:** Product slechts met een bevochtigd en zacht doekje zonder pluisjes schoonmaken.

5. VERDERE BELANGRIJKE VERWIJZINGEN

- **Opslag:** Het product moet droog en beschermd tegen vervuiling en mechanische belasting worden opgeslagen.
- **Garantie:** In geval van garantie wendt u zich tot uw handelaar.
- **Afvalverwerking:** Verwijzingen m.b.t. adequate afvalverwerking vindt u op internet onder www.slv.de of onder het beneden aangegeven telefoonnummer.

6. MONTAGE (slechts door een erkend vakman (electricien)!)

Stroomvoorziening / aansluitingsleiding spanningsvrij schakelen voordat enig werk uit wordt gevoerd!

Slechts delen gebruiken die met het product meegeleverd worden of **definitief als toebehoren worden beschreven!**

Controleren of er losse onderdelen in het product zijn. Indien dit het geval is en deze onderdelen niet expliciet zijn beschreven, mag het product niet worden geïnstalleerd of gebruikt.


Het bijgaande bevestigingsmateriaal slechts gebruiken als het geschikt is voor de montageondergrond. Indien dit niet het geval is, bevestigingsmateriaal gebruiken dat geschikt is voor de montagondergrond.

Uitpakken

- Product voorzichtig uit de verpakking nemen en transportbescherming verwijderen.
- Voordat het verpakkingsmateriaal wordt weggegooid, gelieve te controleren of alle onderdelen van het product voltallig zijn.

Montageplaats

- Let u erop dat het product op een **stabiele, effen ondergrond (die niet kan omvallen)** wordt gemonteerd.
- De **lichtbundel** moet minstens zover van het bestraalde oppervlak zijn

verwijderd als de minimale afstand die wordt aangegeven: 

Extra voorzichtig zijn met licht ontvlambare dingen (bijvoorbeeld gordijnen, draperieën, etc...).

Afzonderlijke stappen in de montage

NEAT FLEX (146372)

- Het product is slechts geschikt voor **montage aan de muur**.
- Verwijdert u het montage-ijzer van de rozet, door beide zijdelingse schroeven los te draaien.
- Bevestigt u vervolgens het montage-ijzer op het montagevlak.
- Bevestigt u nu de rozet weer aan het montage-ijzer. **Tandschijven niet vergeten.**
- Steekt u de netstekker van het produkt in een stopcontact van het openbaar elektriciteitsnet. D.m.v. de schakelaar kunt u de lamp in- en uitschakelen.

Gebruik zonder toevoerleiding

- Verwijder het toevoerleiding. Sluit het gat met de meegeleverde stopplug. Bevestig de aarding met behulp van de 2 getande borgringen (getande borgring, aarding, getande borgring).

Elektrische aansluiting (A)

- Het product moet door een **veelpolige scheiding** van het elektriciteitsnet gescheiden kunnen worden.
- Voor de elektrische aansluiting verbindt u de zwarte of bruine draad (buitenleiding) van de aansluitleiding met **klemmetje L** en de blauwe draad (neutrale leiding) van de aansluitleiding met **klemmetje N**. De groengele draad (beschermleiding) van de aansluitleiding wordt met de **aardingsklem** van het product vastgeschroefd.

NEAT FLEX PLATE (146432)

- Het product is geschikt voor montage op verzonken wandcontactdozen met een gatafstand van 60 mm.
- Inbouwopening markeren en uitsnijden. Let erop dat u de toevoerleiding niet beschadigt.

Montage op holle wanden (1)

- Verwijder de afdekking op de aansluitklem.
- Draai de trekontlasting los. Voer de aansluitkabel doorheen de trekontlasting.
- Elektrische aansluiting oprichten. (zie A)
- Breng de afdekking van de klem opnieuw aan.
- **Schroef de trekontlasting aan voor de veiligheid van de aansluitkabel.**
- Plaats de aansluitplaat in de holle ruimte.
- Bevestigt u de lamp aan het montagevlak.

Montage op holle wand-dozen

- Maak de klem en de aardingskabel van de lamp los van de aansluitplaat (a). Voorzie de aarding van een kabelschoentje (b). Sluit de aardingskabel van de lamp aan de klem aan (c).
- Elektrische aansluiting oprichten. (zie A)
- Lamp op de inbouwdoos schroeven (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Bevestigt u de lamp met de klem.
 - **NEAT FLEX KLEMME (146422)** Klembereik: 17-36 mm
 - **NEAT (170422/24)** Klembereik: 5-49 mm
- Steekt u de netstekker van het produkt in een stopcontact van het openbaar elektriciteitsnet.
- **NEAT FLEX KLEMME (146422):** D.m.v. de schakelaar kunt u de lamp in- en uitschakelen.

- **Gelieve onberispelijke functie en veilig houvast van de lamp te verifiëren!**

- Het product is nu klaar voor gebruik.

artikelnr. **146372//422/432 170422/424**

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Behoudens technische wijzigingen.

SLV Elektronik GmbH

DANSK

INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR DISPLAYLAMPER

NEAT FLEX / NEAT

1. SIKKERHEDSHENVISNINGER

- Kun en anerkendt elektromontør må gennemføre installations-, montage- og tilslutningsarbejder.
- Dæk ikke produktet af. Gør ikke indgreb i luftcirkulationen.
- Hænge og befæstig ikke noget på produktet, særlig ingen dekorationer.
- Hold barn fjern af produktet.
- **Driv produktet kun, hvis det fungerer upåklagelig:**

Ifald af fejl, produktet må ikke berøres. Afbryd produktet på ekstern kontakten eller ved frislutte af ledningen på sikringen!

- Der er **livsfare** ved berøring og videre drift ifald af fejl gennem **elektrisk slag, forbrændingsfaren** eller **brandfaren!**

Der er et **fejl fald**, hvis

- der er synlige beskadigelser.
- produktet ikke fungerer upåklagelig (f.eks. flagre).
- det ryger, damper, eller ved hørlige knirkstøjer.
- brandlugte opstår.
- du mærker overvarmning (f.eks. hvis det skifter farve, også på tilgrænsende flader).

Driv produktet ikke før istandsættelsen og prøvning udelukkende gennem en anerkendt elektromontør!

2. ANVENDELSE IFØLGE BESTEMMELSEN

Dette produkt er kun for belysningsformål og må:

- drives kun med en spænding af **230V ~50Hz**.
- drives kun fast monteret.
- drives kun i tørre rum, altså ikke
 - i fugtige rum eller rum som er udsat for smuds.
 - i området af høj luftens fugtighed.
- ikke udsættes til mekanisk belastning eller høj forurening.
- drives kun efter en tilstandsprøvning efter en fugtig eller forurennet lagring.
- Produktet ikke må ændres eller modificeres.

3. DRIFT

Udskift lysmidler altid i god tid før enden af deres levetid for at undgå skader på personer, lyset eller andre genstande.

Først slut produktet **spændingsfri**, og lad lysmiddelet **afkøle** før du veksler lysmiddelet.

Brug kun lysmidler som er tilladt for lampen. Du finder oplysninger til tilladelige lysmidler på typeskiltet.

- **Indsats af lysmiddel / Veksling af lysmiddel:** Fjern den brugte pære. Benyt en klud for at indsætte lysmidler – **berør ikke med fingrene**. Ellers rens lysmidlerne. Lysmiddelet drejes i fatningen ved hjælp af en kvart omdrejning til højre. **146372/422/432:** Anbring dekorationsringen på pæren.

4. VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE

Først slut helt produktet **spændingsfri**, før du foretager **rengørings- og plejeforanstaltninger** på produktet. Lad **produktet afkøle** først.

- **Rengøring:** For at rense produktet, brug en let fugt, blød og trævlefri klud.

5. VIDERE VIGTIGE HENVISNINGER

- **Lagring:** Produktet må lagres tør, beskyttet for forurenninger og mekaniske belastninger.
- **Garantie:** I fald af anvendelse af garantien, vende dig til din faghandlende.
- **Bortskaffelse:** Du finder henvisninger til reglementeret bortskaffelse i Internettet under www.slv.de eller under telefonnummeret som er angivet nedenfor.

6. MONTAGE (udelukkende af en autoriseret elektriker)

Før du gør noget arbejde, ombobler strømforsyningen og den forbindelse fører **spændingsfri!**

Brug kun denne dele som er blevet leveret sammen med produktet, eller som er beskrevne entydig som tilbehør!

Prøv om der er **løse dele** i produktet. Hvis dette er tilfældet, og hvis eksistens af disse dele ikke er blevet beskrevet eksplicit, så produktet **må ikke installeres eller sættes i funktionen**.


Brug vedlagt fastgørelsematerialet kun hvis det er egnet for montageundergrunden. If ikke, benytter fastgørelsematerialet som er egnet for montageundergrunden.

Pakke Ud

- Tag varen forsigtigt ud fra pakken og fjern hver transportbeskyttelse.
- Før fjernelse af indpakningen, prøv om alle dele af produktet er blevet taget ud.

Montageplads

- Install produktet kun på en **stabil, jævn, vippefast undergrund**.
- Lysets utrædelse af produktet skal være i det mindste så fjært bort fra det belyste område som det blev opgivet i minimumsafstanden som er


præciseret på lysets typeskiltet: . **Synderlig forsigtighed** gælder for let brændbare genstande (eg: forhæng, gardiner, etc.).

Enkelt montage skridt

NEAT FLEX (146372)

- Produktet er kun egnet for **montagen på vægen**.
- Fjern montagebøjlen fra roset af lys per at løse de to siderskruer.
- Fastgør montagebøjlen til montagefladen.
- Fastgør nu rosetten på montagebøjlen. **Husk tandskiverne!**
- Sæt produktets stik i en stikdåse, der er tilsluttet den offentlige strømforsyning. Du kan tænde og afbryde lyset formedelst kontakten.
- **Anvendelse uden kabel**
- Fjern kablet. Luk for hullet ved hjælp af den medfølgende blindprop. Fastgør jordforbindelsen ved hjælp af de 2 tandskiver (tandskive, jordforbindelse, tandskive).

Elektrisk forbindelse (A)

- Produktet skal være duelig at blive adskilt fra strømforsyningen formedelst en alpolfrakobling.
- For elektrisk forbindelse, forbinder svar eller brun åren (yderleder) af tilslutningsledningen med **klemmen L** og blå åren (neutralleder) af tilslutningsledningen med **klemmen N**. Den grønne – gule åren (beskyttelseleder) af tilslutningsledningen vil fast sammenskrues med **jordforbindelse- klemmen**  af produktet.

NEAT FLEX PLATE (146432)

- Produktet er velegnet til montering af underpudsåser med en hulafstand på 60 mm.
- Mark og skær ud indbygningsåbning. Beskadig ikke derved tilførselen. Den nødvendige størrelse af udsnit er: Ø 45mm.

Montering på hulrumsvæg

- Fjern afdækningen på afslutningsklemmen.
- Løs trækafastningen. Før tilslutningskablet gennem trækafastningen.
- Opret den elektriske forbindelse. (se A)
- Fastgør igen klemmens afdækning.
- **Sammenskrue trækafastningen for sikring af tilslutningskablet.**
- Anbring tilslutningspladen i hulrummet.
- Fastgør lyset på montagefladen.

Montering på hulrumsdåser

- Løs klemmen og lampens beskyttelsesledning fra tilslutningspladen (a). Anbring en klemring (b) på beskyttelsesledningens kore. Forbind lampens beskyttelsesledning med klemmen (c).
- Opret den elektriske forbindelse. (se A)
- Skru lygten på indbygnings-dåsen (d).

NEAT FLEX KLEMME (146422) / NEAT (170422/24)

- Fastgør lampen med skrueklemmen.
 - **NEAT FLEX KLEMME (146422)** Spændvidden ligger mellem: 17-36 mm
 - **NEAT (170422/24)** Spændvidden ligger mellem: 5-49 mm
- Sæt produktets stik i en stikdåse, der er tilsluttet den offentlige strømforsyning.
- **NEAT FLEX KLEMME (146422):** Du kan tænde og afbryde lyset formedelst kontakten.

Kontroller lampens upåklagelige funktion og at den er sikker fastgjort!

- Produktet er nu klar til drift.

art.-nr. **146372//422/432 170422/424**

04/2010 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0
Ret til tekniske ændringer forbeholdes.